

# el butlletí

DEL COL·LEGI DE MEDIADORS  
D'ASSEGURANCES DE GIRONA





## Plana dos

Sembla que tot encetat l'estiu caldria compondre una Plana Dos calmosa, romancera, digna d'aquelles tardes allargassades, de calor somorta, però ja us puc avançar que no serà pas així. Tinc dos temes que em roseguen per dins. Un de bo i un de dolent, ja us ho avanço. Un de positiu i un de negatiu. Per trobar l'equilibri de la balança.

I, com que sé que m'ho permetreu, començaré pel bo, pel que té de positiu. I no és res més que una anàlisi dels censos dels diferents Col·legis de Mediadors d'Assegurances de l'Estat espanyol, comparats amb el seu corresponent volum de població.

Pareu-hi atenció, perquè el ball de xifres és adormidor, però l'orgull de presidir un col·legi com el nostre no em permet obviar aquesta realitat.

I vagi per endavant que tot plegat no és pas cap mèrit d'aquesta presidència, sinó de totes les anteriors, de la mateixa manera que no és cap mèrit dels col·legis actuals -que també- però molt més encara de tots els que ens han precedit al llarg dels anys.

La demarcació de Girona, sisè col·legi de l'Estat actualment en nombre de col·legis, és el primer de tot l'Estat en proporció d'habitants per col·legiat: exactament 2.232,47 habitants per cada col·legiat.

Això vol dir que a Girona, a les comarques gironines, és on més protegit està el consumidor sota el recer d'un mediador d'assegurances professional i **col·legiat**.

El primer col·legi en nombre de col·legis, Barcelona, es troba en la 23a. posició en aquesta escala d'habitants x col·legiat (4.725) i Madrid, segon en nombre de col·legis, el trobem a la penúltima posició en aquesta escala: 10.317 habitants x col·legiat, només seguit de Cadis.

València a la 16a. posició, Alacant a la 27a. i Biscaia a la 8a. completarien aquest rànquing que Girona encapçala.

I ens podem preguntar si això és bo o dolent.

Si m'ho pregunteu a mi, us diré que tot depèn de l'ull amb què es miri en cada moment.

Pel que fa al servei al consumidor és el millor que li pot passar. Té on escollir amb una diversitat que no té cap habitant de cap altra demarcació territorial en tot l'Estat espanyol.

Un col·legiat per cada 2.232 habitants, que deu venir a ser un col·legiat per cada 700 famílies, pel cap baix.

Amb la seguretat d'un servei professional, acurat, responsable, proper.

L'altra cara de la moneda és -és clar- la competència que ens generem entre nosaltres, que en les altres demarcacions és -si voleu- més relativa.

Hi ha, però, la resta. La resta de suposats mediadors, mediocres, embolcallats de no se sap ben bé quina activitat principal que és la seva veritable font d'ingressos i que la mediació en assegurances és l'eina per esgarrapar quatre pòlisses maldestres, engiponades amb la venda d'un cotxe o una moto, amb la venda d'un pis, i per a qui el Col·legi i la col·legiació és una ximpleria qui ni tenen en compte en el seu futur més immediat i necessari, a voltes perquè no en saben més, a voltes perquè no poden.

Hi ha, també -i ara entro de ple en el segon tema que us anunciava en el començament-, una altra fauna de depredadors pla més perillosa i salvatge, disfressada de figura legal en una reglamentació feta a mida dels poderosos.

Efectivament: us parlo de la bancassegurança en general, però també concretament d'una entitat catalana que jo diria que és a casa de totes i cadascuna de les nostres famílies des del temps dels nostres avis.

Crec que ha arribat el moment que d'alguna manera hem de mirar de posar fi a les actuacions devastadores d'aquesta entitat de la qual no cal que esmenti el nom avui. De segur que ho farem més endavant i en llocs més transcendents que aquesta humil Plana Dos.

Col·locar plans de pensions a persones jubilades, encolomar pòlisses d'enterrament a persones de 80 anys a canvi d'una prima de 5.000,00 €, adjudicar pòlisses de la llar sense cobrir les més mínimes necessitats del client (les d'ells sí), obligar a contractar pòlisses de responsabilitat civil amb una activitat totalment errònia de la que desenvolupa el client, i tantes i tantes males accions sense cap mena d'escrúpols que tots i cada un dels nostres col·legis està tip de sentir de la boca dels seus clients m'ha portat a dir PROU!

Crec que és hora que -amb declaracions dels nostres clients o sense- siguem capaços d'en-

cetar una guerra descarada contra aquesta entitat que no respecta els més mínims criteris de professionalitat no només asseguradora, sinó molt sovint tampoc bancària, que confon el client i fa ús de dades reservades i privades en benefici d'uns objectius emparats d'una nul·la legalitat.

I voleu que us digui una cosa? Els qui m'acaben fent pena -molta pena- són els treballadors d'aquesta entitat, que són plenament conscients que fan una feina maldestra, que col·loquen al client el que el seu òrgan superior els ordena, que saben que no donen al client el que el client necessita, sinó el que necessiten ells per no quedar-se sense feina. I m'heu d'acceptar que treballar així és ben trist. Malaltís, diria jo.

Així doncs, em comprometo en aquesta Plana Dos a sotmetre a la Junta de Govern del nostre Col·legi la proposta d'iniciar una campanya dura, agressiva, ambiciosa contra aquesta entitat per intentar que posin fi a aquesta mena de sacrifici col·lectiu del que hauria de ser el mínim respecte cap a una activitat tan honesta i necessària per a la societat com la mediació en assegurances professional, lliure, estudiada, en benefici del client, en cobertura de les seves necessitats (del client, és clar!).

Crec que ha arribat el moment de dir prou d'una forma contundent. Ja no es tracta que algú pugui obsequiar (?) amb no sé quants euros amb una targeta regal. Es tracta de defensar la nostra dignitat com a mediadors d'assegurances professionals, però també la dignitat dels nostres clients, que es veuen assetjats cada dia per un estol d'escuders al servei de l'amo gros.

I una perla abans d'acomiar-me: s'acosta una nova directiva comunitària que posarà definitivament sobre la taula allò tan temut de la comissió en el rebut o -encara pitjor- la inexorable facturació per honoraris. Sapiguen que hi estem amatents i que quan surti l'esborrany oficial en farem l'anàlisi corresponent i us en tindrem informats. Com cal.

Que tingueu -malgrat tot- un bon estiu!

Antoni Godoy Tomàs  
President

Tornem a tenir als nostres despatxos professionals –a les nostres empreses- l'exemplar d'estiu d'el **butlletí**. Un número més, carregat d'informacions i opinions perquè tots plegats en gaudim i reflexionem.

Volem començar destacant els dos temes que el nostre president ens planteja a la Plana Dos. El primer, segurament desconegut per la immensa majoria del nostre col·lectiu, i el segon, malauradament, tot el contrari. L'Antoni Godoy ens posa dos exemples clars, per un costat, un de vocació i servei professional al consumidor, amb legítims interessos econòmics, i per un altre, una cosa que ens estímem més no definir.

Destacaríem també tres qüestions més que ja s'anuncien a la portada. Dues jornades –amb una gran assistència- sobre responsabilitat civil, aquest ram tan complex i tan apassionant. Els finalistes del Premi Sol d'enguany. Haurem d'esperar al mes d'octubre per conèixer el veredict del jurat. Segur que serà difícil decidir qui en serà el guanyador. I la presidència del Consell de Col·legis de Mediadors d'Assegurances de Catalunya que fins al 2014 ostentarà el president del nostre Col·legi. Dedicació, nivell i compromís de fer-ho bé, com a garantia d'èxit.

També hi trobareu informació de l'àpat de germanor dut a terme per celebrar la nostra festa patronal. Qui hi va assistir segur que en tindrà un record especial.

I una firma convidada amb un tema d'actualitat, els savis consells dels nostres col·laboradors habituals i la resta d'informació completen aquest número de la nostra revista col·legial.

Bona lectura i bon estiu!



## sumari

Núm. 118 | abril, maig, juny 2012

- 2 Plana dos
- 3 Editorial
- 4 Informació col·legial
- 8 Firma convidada
- 10 Activitats de formació
- 10 Noves Tecnologies
- 11 Pep i Maria
- 12 Biblioteca
- 13 D'interès
- 15 Diversos
- 15 Assegurem-nos-en

### Edició:

Col·legi de Mediadors  
d'Assegurances de Girona  
c/ Bonastruc de Porta, 35, entl. C  
17001 GIRONA  
Telèfon 972 20 86 64 - Fax 972 22 25 29  
mediadors@mediadorsdassegurances.cat  
www.mediadorsdassegurances.cat

### Consell de redacció:

Antoni Godoy i Tomàs  
Ricard Llapart i Martín  
Xavier Olcina i Servole  
Josep M. Torras i Carrillo

### Coordinació

Josep M. Torras i Carrillo

### Administració i publicitat:

Col·legi de Mediadors  
d'Assegurances de Girona

### Realització:

Nexe Impressions

### Tiratge:

900 exemplars

### Dipòsit legal:

GI-101-1980

### Portada:

Jornada sobre Responsabilitat civil  
(Foto: Claudi Valentí)

### Contraportada:

Entitats col·laboradores 2012

Només els autors són responsables dels articles i il·lustracions que firmen. La seva publicació no pressuposa que **el butlletí** comparteixi les idees que s'hi exposen.

Imprès en paper ecològic elaborat  
amb pastes ECF  
i fàbrica certificada ISO 9001 i ISO 14001

**COL·LEGI  
DE MEDIADORS  
D'ASSEGURANCES DE  
GIRONA**

**Hi som!**



### > Premi Sol 2012

Com ja coneixeu, l'any 1990 el nostre Col·legi va instaurar el PREMI SOL.

Aquest premi es concedeix a l'entitat, organisme o institució d'àmbit nacional o internacional que s'hagi destacat per la seva tasca d'enfortiment i defensa de la figura del mediador col·legiat i en les seves relacions amb el nostre Col·legi.

Fins al moment han estat guanyadors del Premi Sol: CRESA (1990), CAP-ARAG (1991), CHASYR (1992), LA SUIZA (1993), WIN-

TERTHUR (1994), FIATC (1995 i 2003), GENERALI (1996), PLUS ULTRA (1997), VITALICIO (1998), SABADELL GRUP ASSEGUADOR (1999 i 2001), SWISS LIFE (2002), AGRUPACIÓN DEL CONVENIO RC DE CORREDORES A.I.E. (2004), CECAS (2005), CONSORCIO DE COMPENSACIÓN DE SEGUROS (2006), DKV (2007), REALE (2008), ASEFA (2009), MÚTUA DE PROPIETARIS (2010), i REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2011). L'any 2000 fou declarat desert.

Complint el que s'assenyala a les bases del Premi, concretament a la tercera, publiquem el nom dels finalistes que optaran al PREMI SOL 2012.

Aquests són: AVIVA, CECAS, FUNDACIÓN MAPFRE, i LIBERTY.

El lliurament tindrà lloc el pròxim 18 d'octubre, durant l'acte institucional de la 38a Setmana Mundial del Mediador d'Assegurances.



Finalistes Premi Sol 2012

### > Jornada [abril]

La principal obligació com a mediadors professionals es troba la millor cobertura pel risc que ens demana el client i tenir els coneixements més amplis possibles per poder donar l'assistència quan arribi el sinistre. En aquest sentit, un dels rams més complexos que existeixen en el moment de trobar cobertures adients és la responsabilitat civil. La complexitat d'aquest ram per a un mediador ja neix dels fonaments jurídics del mateix concepte així com per la evolució que ha anat tenint al llarg dels anys paral·lelament al desenvolupament normatiu, social i tecnològic de la nostra societat. I per si fos poc, el conjunt de clàusules i el lèxic dels condicionats dels productes que les asseguradores ofereixen en aquest ram ha anat complicant-se de tal



> Jornada sobre responsabilitat civil. Mesa de ponents.

manera que l'amplitud de subgaranties, clàusules, delimitacions, exclusions, sublímits, i franquícies que contenen fa que la comprensió del contracte i l'abast efectiu de la cobertura sigui molt sovint, fins i tot per a un mediador professional, un autèntic misteri.

Per poder aclarir i comprendre millor tots aquests dubtes que plantegen les pòlisses de responsabilitat civil, el nostre Col·legi va organitzar el 16 d'abril, la jornada Responsabilitat Civil: de la teoria a l'assegurança. A la jornada es van repassar els principals conceptes

jurídics de la responsabilitat civil, per, tot seguit, començar una taula rodona on els participants, en base a l'experiència professional, varen aportar aquells aspectes i qüestions rellevants a les que el mediador ha de posar una especial atenció en el moment de subscriure una pòlissa de responsabilitat civil, i que no s'ha d'oblidar en la gestió del sinistre.

Donada l'amplitud del ram, en aquesta primera jornada es va tractar la responsabilitat civil d'exploració, subsidiària, patronal, immobiliària, i locativa, deixant per a una segona jornada la resta de variants (producte, unió i mescla, postreballs, professional, etc.)

Varen intervenir com a ponents Josep Rubio, advocat i especialista

en Dret Civil i assegurances, qui va pronunciar la ponència "Fonaments jurídics de la responsabilitat civil", així com Xavier Romero, perit d'assegurances, i Jordi Casagran, corredor d'assegurances.

## > Consell de Col·legis catalans

En virtut de les eleccions celebrades al Consell de Col·legis de Mediadors d'Assegurances de Catalunya, el president del nostre Col·legi, Antoni Godoy, fou elegit nou president del Consell

que agrupa els quatre col·legis catalans.

Durant la seva anterior etapa (2004-2006) com a president d'aquest ens es va crear la pàgi-

na web corporativa del Consell i es va acordar la realització, cada dos anys, de les Jornades del Consell.

## > Seminari (maig)

Amb el títol "Les assegurances de contractació obligatòria: les coneixem totes?", el nostre Col·legi va organitzar el 17 de maig un seminari on es varen repassar les principals assegurances obligatòries.

Així, Joan Morales -membre del claustre de professors de la Secció Delegada CECAS a Girona i coor-

dinador pedagògic del CECAS- i en un format eminentment pràctic, va explicar els àmbits, activitats, o professions on s'estipula la contractació obligatòria d'una assegurança, seguint un guió basat en les diferents tipologies d'assegurances i activitats afectes, i facilitant les fonts normatives de cada una d'elles.



>Aspecte general de sala durant el seminari sobre assegurances obligatòries.



> Joan Morales en un moment de la seva intervenció.

### > Cursos monogràfics

Aquest mes de juny ha conclòs la dissetena edició dels cursos monogràfics de reciclatge professional organitzada pel nostre Col·legi. Ara fa 20 anys que es varen iniciar les edicions d'aquests cursos i fins al moment els han seguit un total de 521 persones.

Coincidint amb la realització del Curs Superior d'Assegurances, el nostre Col·legi elabora un pla que, seguint el programa oficial d'aquest curs, permet a tots els col·legiats i als seus treballadors, aprendre o aprofundir en totes les matèries eminentment tècniques, relacionades amb el món de l'assegurança, a través de diversos cursos monogràfics.

Aquests cursos són un instrument eficaç per potenciar la qualitat professional dels mediadors d'assegurances i dels seus treballadors i col·laboradors, així com per complir amb els preceptes de la Resolució de formació. Aquesta dissetena edició ha constatat de 16 cursos monogràfics, amb un total de 211 hores lectives i 51 alumnes matriculats.

### > Necrològica

Aquest segon trimestre hem rebut la trista notícia de la pèrdua del nostre benllogut company de professió i amic, Segimon Planas Comas, de Sant Celoni.

Des d'aquí manifestem als familiars i amics del nostre company, el nostre més sentit i sincer condol.

### > Curs Superior d'Assegurances

El 21 de juny proppassat va tenir lloc el tercer examen trimestral corresponent al Curs Superior d'Assegurances (Curs de formació en matèries financeres i d'assegurances privades – Certificat Grup A), curs 2011-2012. Amb aquest examen finalitzà l'edició d'enguany, la divuitena organitzada pel nostre Col·legi.

El Curs Superior d'Assegurances 2011-2012, en modalitat semipresencial, va iniciar-se el mes d'octubre de l'any passat, amb 11 alumnes matriculats i un total de 300 hores lectives, entre classes i tutories.

Per al 17 de juliol hi ha previst l'examen de recuperació per aquells alumnes que tinguin algun trimestre pendent.



> Curs Superior d'Assegurances 2011-2012.



## > Jornada (juny)

El 21 de juny el nostre Col·legi va organitzar la segona part de la jornada Responsabilitat Civil: de la teoria a l'assegurança, després de la recent celebració de la primera part, que va consistir en un debat àgil i distès però alhora rigorós entre un jurista, un perit i un mediador d'assegurances, que van tractar i van contrastar les diferències entre les necessitats de cobertura dels clients, la realitat dels productes asseguradors i el punt de vista pericial quan es produeix el sinistre.

En la segona part de la mateixa, en format de taula rodona, es va repassar la responsabilitat civil d'explotació i es va aprofundir en la resta de tipologies d'RC: patronal, creuada, posttreballs, productes, etc.

En aquesta segona part varen intervenir-hi Jordi Buñuel, director tècnic de Mapfre Empreses a Catalunya; Xavier Romero, gerent de Reagirona Serveis Pericials; i Jordi Casagran, vicepresident primer i responsable de la Comissió de Corredors del Col·legi de Girona.



> Segona part de la jornada sobre RC. Mesa de ponents.



> Jornada 21 de juny. Aspecte parcial de la sala.

## > Àpat de germanor

El 27 de juny el nostre Col·legi va celebrar la festa patronal. La trobada, que va tenir lloc al Casino de Girona, fou una reproducció, adaptada als temps actuals, dels actes que confegiren la celebració que va tenir lloc un mateix dimecres 27 de juny d'ara fa 50 anys.

Així, entre d'altres qüestions com un dinar de germanor, es va projectar un tall de la pel·lícula "Tu a Boston, yo a California" que s'estrenà al cine Gran Via el 27 de juny de 1962, amb la particularitat que totes les estrenes d'aquella setmana anaven dedicades especialment als mediadors d'assegurances.

La celebració fou un punt de trobada on s'hi varen donar cita els professionals del sector assegurador de les comarques gironines.



> Àpat de germanor amb motiu de la festa patronal.

# El biogàs: energia renovable i pol d'oportunitats



**Jaume Vicens i Teixidor**  
Enginyer industrial.  
Director tècnic d'Apergas.

Sabem que és el camí, que és el present i el futur d'un sistema de proveïment d'energia més sostenible i equilibrat, però també sabem que la implantació de les energies renovables sovint ha de vèncer barreres tecnològiques, socials i mediambientals que generen debats de tota mena. Produir l'energia en el mateix punt d'accés a les fonts renovables (sol, vent, biomassa, etc.), sovint forma part de la mateixa naturalesa d'aquest tipus de tecnologies, i per tant, s'ha d'assumir aquest fet i possibilitar el desenvolupament d'aquelles propostes que siguin raonables i aportin beneficis col·laterals. Les plantes de biogàs (concretament les vinculades a l'àmbit ramader) reuneixen les condicions òptimes per al seu desenvolupament i constitueixen un pol d'oportunitats que val la pena refermar.

Apergas és una empresa que va ser creada l'any 2008 per donar resposta a projectes relacionats amb el món del biogàs. Una empresa jove, dedicada al disseny, la construcció, la gestió i el manteniment de plantes de biogàs, sorgida, però, de la unió de persones

amb notable experiència en els diversos sectors estratègics del biogàs: professionals del món de la ramaderia, de l'enginyeria amb experiència en projectes d'energies renovables i de l'equip de construcció i manteniment integral de plantes industrials.

La producció de biogàs és un procés biològic que té lloc de forma natural en el medi ambient, en el qual la matèria orgànica es degrada en absència d'oxigen (digestió anaeròbia) i se n'obté un residu orgànic i un gas combustible, tal com passa per exemple a l'estómac dels animals, on la matèria orgànica és pròpiament l'aliment. La tecnologia de la digestió anaeròbia, doncs, es basa a imitar la natura i reproduir aquest procés en dipòsits estancs a escala industrial. La dimensió d'una planta de biogàs pot ser des d'uns quants metres cúbics (obtenció de biogàs per a usos domèstics) fins a grans volums per generar prou biogàs per fer funcionar cogeneracions de gran potència.

Va ser l'any 2008 que Apergas, havent detectat l'oportunitat de desenvolupar projectes de biogàs a través de residus ramaders del territori, va construir la seva primera planta a les instal·lacions de l'explotació agropecuària SAT Sant Mer, a Sant Esteve de Guialbes (Pla de l'Estany), i el març de 2009 va començar a operar i va produir 370 kW d'electricitat renovable (actualment hi ha instal·lada una cogeneració de 500 kW). En el seu moment, aquesta va ser la primera planta de biogàs que funcionava amb residus bovins i codigestió amb altres residus orgànics que es va posar en funcionament a l'Estat espanyol a una escala agroindustrial.

Des de llavors, Apergas ha desenvolupat diversos projectes, i a data d'avui està considerada l'empresa líder en la seva zona geogràfica i com a companyia de referència en el món del biogàs a Catalunya i Espanya.

Quan parlo que les plantes de biogàs poden ser un pol d'opor-





## “Les plantes de biogàs reuneixen les condicions òptimes per al seu desenvolupament”

tunitats, ho dic per convicció, i pensant especialment en el món agropecuari, perquè crec realment que estem aconseguint aportar un valor afegit important per a aquelles explotacions ramaderes que, malgrat la situació complexa en la qual estem immersos, apostin per la innovació i explorar noves vies de negoci i desenvolupament.

La digestió anaeròbia de purins és un tractament com d'altres que s'han dut a terme tradicionalment a les nostres explotacions ramaderes (basses d'emmagatzematge, separació de sòlids, etc.). En aquest cas, però, s'hi afegixen una llarga llista d'avantatges com són: producció d'energia renovable i la consegüent reducció o eliminació de combustibles fòssils; gestió individual o centralitzada de residus orgànics; eliminació de males olors per efecte dels purins; estalvi d'emissions de metà a l'atmosfera i el seu efecte hivernacle, que és 20 vegades més perjudicial que el diòxid de carboni, i producció d'un fertilitzant millorat (el nitrogen del purí es troba en forma de nitrats, i aquest és soluble i no

assimilable per les plantes, mentre que el nitrogen del digest, que és amoniacal, és fàcilment absorbible per les plantes i evita la lixiviació als aqüífers i millora la producció agrícola).

A part dels beneficis de les iniciatives particulars, per la producció d'energia elèctrica i tèrmica, així com per la gestió dels residus i el seu rendiment agronòmic, s'ha de fer una lectura positiva cap a l'oportunitat que pot representar el fet de garantir nous llocs de treball al voltant d'aquestes plantes de biogàs i dinamitzar altres activitats del seu entorn (transportistes de residus orgànics, comercialitzadors de fertilitzants, etc.). Si, a més, ens atrevíssim a estendre les virtuts a una escala més global i estratègica, podríem pensar que en un futur no gaire llunyà (des d'Apergas estem fent estudis en aquest sentit) es podria connectar tot aquest biogàs generat de forma distribuïda, a la xarxa de gas natural existent, perquè els usuaris domèstics o industrials poguessin disposar-ne de forma directa. Sens dubte, seria una bona notícia que la normativa sectorial posés facilitats perquè això esdevingués una realitat ben aviat. Com exemple paradigmàtic tenim el d'Alemanya, que després d'anys desenvolupant milers de plantes de biogàs arreu del seu territori, ha iniciat la implantació de plantes de biogàs connectades a la xarxa de gas, amb el suport d'experts



que asseguruen que la Unió Europea podria alliberar-se del subministrament de gas natural rus, si sembrés els camps al llarg dels gasoductes amb blat de moro i sègol per a producció de biogàs o hi connectés les plantes de biogàs proveïdes de residus ramaders i orgànics.

Projectes existents com el SAT Sant Mer (St. Esteve de Guialbes), o el més recent d'Agropecuària Mas Bes (Salitja), ens fan sentir orgullosos de la feina feta i participem d'una realitat en canvi constant que hem de saber entendre i aprofitar. És cert que també en aquests moments les ajudes a les energies renovables estan sotmeses a restriccions molt severes, però com he dit al principi d'aquest escrit, sabem que aquest és el camí, perquè la sostenibilitat ambiental i l'accés a una energia distribuïda i més eficient són motius suficients per continuar treballant.

## Activitats

### FORMACIÓ I RECICLATGE PROFESSIONAL

#### SETEMBRE 2012

**Dijous 20.** Conferència col·loqui: La figura del mediador d'assegurances en els pròxims 5 anys. Girona.

#### OCTUBRE 2012

**Dimarts 16.** Acte tècnic 38a Setmana Mundial (Debat: Previsió pública vs. Previsió privada). Girona.

#### NOVEMBRE 2012

**Dilluns 12.** Seminari. Tema pendent de confirmació. Caldes de Malavella.

Aquests actes són vàlids per a la formació contínua per a l'exercici de les funcions de les persones que integren les categories B i C del Reial Decret 764/2010, d'11 de juny, sobre competència professional, i de la Resolució de la DGSFP de 18.2.2011 pel que s'estableixen els

requisits i principis bàsics dels programes de formació per als mediadors d'assegurances, corredors de reassegurances i altres persones que participin directament en la mediació de les assegurances i reassegurances privades.

### CURSOS

#### OCTUBRE 2012

**Dilluns 1.** Inici Curs Superior d'Assegurances 2012-2013 (Curs de formació en matèries financeres i d'assegurances privades – Certificat Grup A). Girona.

Aquests curs és vàlid per a l'obtenció del certificat acreditatiu d'estar en possessió dels coneixements i aptituds necessaris per exercir l'activitat de mediació d'assegurances i de reassegurances privades exigida a les persones a què es refereix l'article 39.1 de la Llei 26/2006, enquadrades en el Grup A, a què es refereix el Reial Decret 764/2010, d'11 de juny, sobre competència professional, i la Resolució de la DGSFP de 18.2.2011 pel que s'estableixen els requisits i principis bàsics dels programes de formació per als mediadors d'assegurances, corredors de reassegurances i altres

persones que participin directament en la mediació de les assegurances i reassegurances privades.

### ALTRES CURSOS

#### En preparació

Girona

#### Curs d'especialització sobre La gestió de riscos a la pime

Aquests cursos són vàlids per a la formació contínua per a l'exercici de les funcions de les persones que integren les categories B i C del Reial Decret 764/2010, d'11 de juny, sobre competència professional, i de la Resolució de la DGSFP de 18.2.2011 pel que s'estableixen els requisits i principis bàsics dels programes de formació per als mediadors d'assegurances, corredors de reassegurances i altres persones que participin directament en la mediació de les assegurances i reassegurances privades.

## Noves tecnologies

Actualment, el dia a dia ens involucra constantment en l'intercanvi de documents digitals entre persones, professionals i institucions. La revolució tecnològica de la informació ens mou necessàriament a noves formes de relacions entre individus i organismes. Cada vegada més els despatxos professionals tendeixen a treballar amb més documents digitals i no es fa amb els mínims requisits de seguretat. Ens hauríem de plantejar la consulta següent: us agradaria que les vostres dades poguessin ser vistes per terceres persones, o que algú efectui un tràmit en nom vostre sense autorització? Segurament la resposta seria que no. Doncs bé, l'eina que ens possibilita prendre les mesures necessàries per a la formalització de qualsevol tràmit amb la seguretat de mantenir la integritat és el certificat digital.

La certificació digital és un document electrònic que identifica una persona, tant física com jurídica. És l'equivalent a un document d'identitat que ens permet identificar-nos, firmar i xifrar electrònicament documents i missatges, amb plena validesa jurídica. Per tant, el certificat digital és el mecanisme que ens

permet obtenir una signatura digital vàlida per signar els documents de manera electrònica, la qual ens permetrà identificar-nos a través d'internet. Alhora ens dona una garantia tècnica i legal, ja que pot detectar qualsevol manipulació del document signat, atès que està vinculada matemàticament tant al document com al signant. La utilització del certificat digital ens garanteix la identitat de la persona que l'està utilitzant; que la informació transmesa no ha estat manipulada; la confidencialitat de la comunicació xifrada i el mateix valor legal que la signatura manuscrita. El certificat digital el podem tenir guardat en diferents suports com poden ser: USB, CD, disc dur de l'ordinador, targetes intel·ligents o DNI-e.

Els certificats digitals són atorgats per una autoritat de certificació que garanteix l'associació d'una persona amb una firma digital. Perquè un certificat digital tingui validesa legal, l'autoritat de certificació ha d'estar acreditada per l'entitat pública de certificació del nostre territori. Podem destacar algunes autoritats de certificació: Fàbrica Nacional de Moneda i Timbre (FNMT), ANF-autoritat

de certificació, Firmaprofesional, Camerfirma, entre altres.

La informació continguda en el certificat digital és: la identificació del seu titular; dades d'identificació del certificat (número de sèrie, data d'emissió...); dues claus (pública i privada) i informació de l'autoritat emissora del certificat.

Les principals aplicacions són: autenticar la identitat de l'usuari de manera electrònica davant de tercers; tramitacions electròniques davant d'organismes públics; el treball amb factures electròniques; signar digitalment correus electrònics i qualsevol tipus de documentació, i xifrar dades perquè només el destinatari del document pugui accedir al contingut.

[Comissió de Noves Tecnologies](#)

# Pep, el pòlissa / maria medidora





## > **Introducción al Reaseguro** 157 / Cuadernos de la Fundación

La Fundació Mapfre desenvolupa habitualment activitats d'interès general per a la societat en diferents àmbits professionals i culturals, així com accions destinades a la millora de les condicions econòmiques i socials. Per aquest motiu l'Institut de Ciències de l'Assegurança promou activitats educatives i d'investigació en els camps de l'assegurança, reassegurança i gerència de riscos.

Ben sovint els llibres que tracten de la reassegurança es mouen en un entorn, en el millor dels casos, teòric i per què no, també científic. És per això que per tal de no caure en aquest parany, els autors han decidit en aquest cas ser eminentment pràctics, per tant podríem dir sense por a equivocar-nos que aquest llibre és una introducció realista i pràctica de l'activitat professional de la reassegurança.

El text aporta definicions clares, fórmules concretes i exemples reals, que ajuden a una comprensió exacta de la principal filosofia de la reassegurança.

En l'actualitat, la reassegurança cau en un pou molt complex i a vegades molt difícil de comprendre per als mediadors que vivim el dia a dia de la contractació. Fa ben poc temps sentíem a parlar de la reassegurança quan la companyia a la que demanàvem una cotització li era difícil donar-nos cobertura directament. En l'actualitat i de la manera que està el mercat assegurador, no veiem massa clar que una entitat asseguradora ens doni aquesta excusa, ja que en el pitjor dels casos ens respon amb una cotització inesperada per tal d'emportar-se l'operació en concret. Per tant podem assegurar sense por a equivocar-nos, que la



nostra formació en la matèria de la reassegurança, ens ajudarà a comprendre i a debatre, qualsevol excusa que se'ns pugui donar amb poc fonament de causa.

2010, Fundación Mapfre  
Paseo de Recoletos, 23  
28004 Madrid  
ISBN: 978-84-9844-213-7  
Dipòsit legal: SE-8293-2010  
209 pàgines

Xavier Olcina Servole

## Índex

Capítulo 1: Introducción al reaseguro .....	1	Capítulo 7: Condiciones económicas de los contratos proporcionales .....	89
Capítulo 2: Actores que intervienen en el reaseguro .....	15	Capítulo 8: Administración de reaseguro y modelo de contrato proporcional.....	103
Capítulo 3: Clases de contratos de reaseguro: el reaseguro facultativo .....	25	Capítulo 9: El reaseguro no proporcional .....	125
Capítulo 4: Clases de contratos de reasuro: Los contratos obligatorios.....	41	Capítulo 10: Prioridad, capacidad, reinstalaciones y primas de seguro no proporcional.	139
Capítulo 5: Reaseguro proporcional: modalidades de contratos y elementos técnicos de los contratos proporcionales.....	59	Capítulo 11: El reaseguro no proporcionalIII: Cotización de una protección XL .....	153
Capítulo 6: Elementos técnicos de los contratos proporcionales .....	73		

## > El dret de repetició en sinistres d'automòbils

En una consulta a l'assessoria tècnica del nostre Col·legi se'ns plantejà què podria succeir en un sinistre d'automòbils amb danys materials i lesionats, en què el causant va donar positiu en el control d'alcoholèmia a què el va sotmetre la policia.

A més a més, el conductor responsable de l'accident era treballador d'una empresa, la qual l'havia contractat per mitjà d'una ETT.

Una vegada declarat el sinistre, el prenedor de l'assegurança va rebre un escrit de l'entitat asseguradora en què se li comunicava que, d'acord amb el condicionat de la pòlissa, procedien a enviar els corresponents escrits rebutjant les conseqüències de l'accident, ja que el conductor ho feia sota els efectes de l'alcohol.

I afegia, aquesta entitat, que si es veia obligada a assumir qualsevol despesa, procediria a exercir el seu dret de repetició.

Ens trobem davant dos problemes diferents. En primer lloc, saber si l'assegurador pot deixar desemparats els contraris quant a danys materials i/o lesions quan el conductor del vehicle causant de l'accident es troba sota els efectes de l'alcohol.

En segon lloc, saber si l'assegurador té dret a repetir per la quantitat pagada en el sinistre i contra qui pot fer-ho: contra el prenedor de l'assegurança, contra el conductor o, atès que el conductor era un empleat contractat via ETT, contra aquesta ETT?

Comencem per la primera qüestió.

El redactat de l'article 6è de la Llei sobre responsabilitat civil i assegurança en la circulació de vehicles de motor, ens diu que:



*El asegurador no podrá oponer frente al perjudicado ninguna otra exclusión, pactada o no, de la cobertura distinta de las recogidas en el artículo anterior.*

*En particular, no podrá hacerlo respecto de aquellas cláusulas contractuales que excluyan de la cobertura la utilización o conducción del vehículo designado en la póliza por quienes carezcan de permiso de conducir, incumplan las obligaciones legales de orden técnico relativas al estado de seguridad del vehículo o, fuera de los supuestos de robo, utilicen ilegítimamente vehículos de motor ajenos o no estén autorizados expresa o tácitamente por su propietario.*

*Tampoco podrá oponer aquellas cláusulas contractuales que excluyan de la cobertura del seguro al ocupante sobre la base de que éste supiera o debiera haber sabido que el conductor del vehículo se encontraba bajo los efectos del alcohol o de otra sustancia tóxica en el momento del accidente.*

*El asegurador no podrá oponer frente al perjudicado la existencia de franquicias.*

*No podrá el asegurador oponer*

*frente al perjudicado, ni frente al tomador, conductor o propietario, la no utilización de la declaración amistosa de accidente.*

Quines són les exclusions de l'article anterior, és a dir, de l'article 5è? Són aquestes:

1. La cobertura del seguro de suscripción obligatoria no alcanzará a los daños y perjuicios ocasionados por las lesiones o fallecimiento del conductor del vehículo causante del accidente.

2. La cobertura del seguro de suscripción obligatoria tampoco alcanzará a los daños en los bienes sufridos por el vehículo asegurado, por las cosas en él transportadas ni por los bienes de los que resulten titulares el tomador, el asegurado, el propietario o el conductor, así como los del cónyuge o los parientes hasta el tercer grado de consanguinidad o afinidad de los anteriores.

3. Quedan también excluidos de la cobertura de los daños personales y materiales por el seguro de suscripción obligatoria quienes sufrieran daños con motivo de la circulación del vehículo causante, si hubiera sido robado. A los efectos de esta ley, se

entiende por robo la conducta tipificada como tal en el Código Penal. En los supuestos de robo será de aplicación lo dispuesto en el artículo 11.1.c).

En conseqüència, veiem que l'assegurança de responsabilitat derivada de la circulació de vehicles de motor només té tres exclusions:

- Els danys personals del conductor del vehicle causant de l'accident.
- Els danys als objectes transportats i als que siguin propietat del prenedor, l'assegurador, el propietari o el conductor i els seus parents fins al tercer grau de consanguinitat.
- Els danys causats quan el vehicle hagi estat robat.

Queda clar, per tant, que cap entitat asseguradora pot refusar el pagament al perjudicat en un accident de circulació, al·legant que el conductor del vehicle es trobava sota els efectes de l'alcohol.

Evidentment, aquesta obligació d'indemnitzar val únicament per al cas de l'assegurança de responsabilitat civil obligatòria ja que es regeix per una llei pròpia, mentre que la resta de garanties es regeixen per les condicions generals i particulars de la pòlissa i la Llei de contracte d'assegurança.

Anem per la segona qüestió, si l'assegurador té dret a repetir i, en cas de tenir-ho, contra qui ho pot fer.

L'article 10è de la Llei sobre responsabilitat civil i assegurança en la circulació de vehicles de motor és molt clar, l'asseguradora ho podrà fer "contra el conductor, el propietari del vehicle causant y el asegurado, si el daño causado fuera debido a la conducta dolosa de cualquiera de ellos o

a la conducción bajo la influencia de bebidas alcohólicas o de drogas tóxicas, estupefacientes o sustancias psicotrópicas".

És a dir, d'entrada, semblaria que només ho podrà fer contra el conductor, el propietari del vehicle i l'assegurador.

Aquesta afirmació ve corroborada per l'article 1r d'aquesta mateixa llei que ens diu que "el propietario no conductor responderá de los daños a las personas y en los bienes ocasionados por el conductor cuando esté vinculado con este por alguna de las relaciones que regulan los artículos 1.903 del Código Civil y 120.5 del Código Penal".

I què ens diuen aquests dos articles? El 1903 del Codi Civil espanyol ens diu que són responsables "los dueños o directores de un establecimiento o empresa respecto de los perjuicios causados por sus dependientes en el servicio de los ramos en que los tuvieran empleados, o con ocasión de sus funciones".

Per la seva part, l'article 120.5 del Codi Penal ens diu que són també responsables civilment "las personas naturales o jurídicas titulares de vehículos susceptibles de crear riesgos para terceros, por los delitos o faltas cometidos en la utilización de aquellos por sus dependientes o representantes o personas autorizadas".

És a dir, l'assegurador també podrà repetir contra l'empresari o l'empresa per a la qual estigui desenvolupant la seva feina el conductor en el moment de l'accident i que, al mateix temps, sigui propietària del vehicle.

Ara bé, aquesta normativa topa directament amb el que ens diu l'article 43 de la Llei 50/1980, de contracte d'assegurança, o sigui, que "el asegurado no tendrá derecho a la subrogación contra ninguna

de las personas cuyos actos u omisiones den origen a responsabilidad del asegurado, de acuerdo con la Ley, ni contra el causante del siniestro que sea, respecto del asegurado pariente en línea directa o colateral dentro del tercer grado civil de consanguinidad, padre adoptante o hijo adoptivo que convivan con el asegurado".

En aquest cas s'ha d'entendre, com hem dit abans, que la llei dóna dret de repetició quan el sinistre queda cobert per l'assegurança de responsabilitat civil obligatòria, però no quan es tracta de les garanties de contractació voluntària.

Ens queda el tema de saber si, essent el conductor contractat mitjançant una ETT, l'assegurador pot repetir contra aquesta ETT.

Recordem que l'article 1903 del Codi Civil ens diu que són responsables els empresaris dels perjudicis causats pels seus dependents en el desenvolupament de les seves funcions i que la Llei sobre responsabilitat civil i assegurança en la circulació de vehicles de motor permet la repetició contra el propietari del vehicle i l'assegurador.

Queda clar que les funcions del treballador les desenvolupa sota les ordres de l'empresa contractant i no sota l'ETT, i, a més a més, aquesta ETT no és ni propietària del vehicle ni assegurada.

Per tant, tenint en compte els dos articles esmentats, l'assegurador no pot anar contra l'ETT i, en canvi, ho pot fer contra l'empresa per a la qual realitza la feina el conductor si, al mateix temps, és propietària del vehicle o assegurada.

#### Ricard Llapart Martín

Actuari d'assegurances  
Assessor tècnic del Col·legi  
de Mediadors d'Assegurances de Girona



## Comissió d'afiliació

RESUM D'ALTES I BAIXES DE L'1 D'ABRIL  
AL 30 DE JUNY DE 2012

CENS A 31 DE MARÇ DE 2012 .....339

### ALTES

**Representant de corredoria d'assegurances**  
Francesc Guanter Rotllan, de Cadaqués (Guanter Auger, SL)  
Rosa Nogués Curto, de Girona (Atec Assegur, SL)

**Reincorporació agent d'assegurances exclusiu**  
Joan Manuel Pérez Herrando, de Lloret de Mar

TOTAL ALTES ..... 3

### BAIXES

**Representant corredoria d'assegurances**  
Narcís Guanter Pagès, de Cadaqués (Guanter Auger, SL)  
Miquel Moret Díaz, de Girona (Atec Assegur, SL)

### Cessament

Jordi Sabatés Mayol, de Palafrugell

### Jubilació

M. Concepció Masramon Ordís, de Girona

### Defunció

Segimon Planas Comas, de Sant Celoni

### Voluntària

Narcís Corominas Rabassa, de Girona

TOTAL BAIXES ..... 6

CENS A 30 DE JUNY DE 2012..... 336

### CANVIS

**De representant d'agència d'assegurances exclusiva a representant d'agència d'assegurances vinculada**

Pietat Busquets García, de Palafrugell (Busquets-García, SLP)

**D'agent d'assegurances exclusiu a agent d'assegurances vinculat**

Ricard Colls Guerra, de Cadaqués

**D'agent d'assegurances exclusiva a representant d'agència d'assegurances exclusiva**

Mariona Heras Corominas, de Figueres (Gestioacar Corhe, SL)

## assegurem-nos-en

### QÜESTIONS DE LLENGUA

En aquesta ocasió, deixarem de banda els dubtes freqüents en la redacció de documents (que reprendrem l'últim trimestre de l'any) i ens centrarem en un sector més lúdic com el de les vacances d'estiu i els viatges per comentar-ne algunes paraules i expressions.

#### aeroport de connexió

En anglès es diu *hub*, s'anomenen així aquells aeroports on una companyia aèria té establert un centre de connexió de vols.

#### bitllet electrònic

Quan reservem o comprem un bitllet en línia, que no té suport físic, parlem de **bitllet electrònic**.

#### bombolleta

Oblidem-nos, doncs, de la *burujita*, si anem a la piscina o a la platja amb nens petits que aprenen a nedar i els farem posar aquest flotador esfèric a l'esquena: la **bombolleta**.

#### braçals

I dels flotadors que es posen al voltant dels braços en català n'hem de dir **braçals** i no *manguitos*, que és la denominació manllevada del castellà.

#### caravàning / caravanisme

Com ja sabeu, és un tipus de turisme que consisteix a viatjar i a allotjar-se en una caravana. Aquesta paraula s'ha adaptat de la forma anglesa *caravanning*.

#### estoreta

Segurament, ajaguts a la platja, heu sentit sovint la paraula *esterilla*, que és la forma castellana de la nostra **estoreta**.

#### gandula

Seient plegable de lona amb les potes articulades en forma d'aspa per tal de regular-ne la inclinació, que permet seure-hi o jeure-hi. Aquesta definició la trobem al *Diccionari de la llengua catalana* de l'Institut d'Estudis Catalans. En castellà s'anomena *tumbona*.

### RECURSOS

En aquest número us volem donar a conèixer El Catalanitzador, un programa creat per Softcatalà, associació sense ànim de lucre de què us hem parlat en números anteriors que treballa per al foment de l'ús del català a les noves tecnologies. Es pot descarregar gratuïtament des del seu web: <http://catalanitzador.softcatala.org>.

El Catalanitzador permet canviar al català la llengua de qualsevol sistema Microsoft Windows aplicant automàticament les modificacions de configuració, paquets de llengua i correctors ortogràfics necessàries per tal que l'usuari pugui treballar en català. Concretament:

- Instal·la paquets d'idioma a Windows XP, Vista i 7; Microsoft Office 2003, 2007 i 2010; i Internet Explorer 6, 7, 8 i 9.

- Configura el català com a llengua de navegació del Firefox, el Google Chrome, l'Internet Explorer i el Safari, de manera que en la navegació per la xarxa totes les pàgines que tinguin versió en català es mostraran directament en aquesta llengua.
- Configura el català com a llengua del sistema i com a llengua d'escriptura, fent que els programes que depenen de la configuració d'idioma, com ara el Gimp, el Picasa o el Google Earth, també canviïn al català (si prèviament no se'ls ha especificat una altra llengua).

Ha estat desenvolupat com a programari lliure per Softcatalà amb el suport de la Direcció General de Política Lingüística (Departament de Cultura), el Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya mitjançant la Xarxa Telemàtica Educativa de Catalunya (XTEC) i la Xarxa Vives d'Universitats, entre altres entitats.

Els passos per instal·lar-lo són pocs, senzills i automàtics, per això us anem a provar-lo: pot ser que, encara que tingueu l'ordinador en català, us faltin elements per catalanitzar.

**ENTITATS COL-LABORADORES 2012**



EL TEU MÓN LEGAL.

